

# **INDUSTRIAL INSTRUMENTARON INC.**

Estados Financieros por el Año  
Terminado el 31 de Diciembre del 2011  
e Informe de los Auditores  
Independientes

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Señores Directores de Industrial Instrumentation Inc.:

### **Informe sobre los estados financieros**

Hemos auditado los estados financieros que se adjuntan de Industrial Instrumentation Inc., que comprenden el estado de situación financiera al 31 de diciembre del 2011 y los correspondientes estados de resultado integral, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha y un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### **Responsabilidad de la Gerencia de la Sucursal por los estados financieros**

La gerencia de la Sucursal es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera - NIIF, y del control interno determinado por la gerencia como necesario para permitir la preparación de los estados financieros libres de errores materiales, debido a fraude o error.

### **Responsabilidad del Auditor**

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros están libres de errores materiales.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de error material en los estados financieros debido a fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Sucursal a fin de diseñar procedimientos de auditoría apropiados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sucursal. Una auditoría también comprende la evaluación de que las políticas contables utilizadas son apropiadas y de que las estimaciones contables hechas por la gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

### **Bases para calificar la Opinión**

De acuerdo con disposiciones legales vigentes en el Ecuador, la Sucursal debió realizar la conversión de sus estados financieros de Normas Ecuatorianas de Contabilidad a Normas Internacionales de Información Financiera, utilizando el año 2010 como período de transición.

La Sucursal aplicó íntegramente tales normas en los estados financieros al 31 de diciembre del 2011. Sin embargo, cierta información detallada de los estados financieros del año 2009 y 2010, requeridos para realizar la conversión en su fecha de transición y al cierre del primer período comparativo, respectivamente; no nos permitió determinar que los efectos producto de la aplicación de

tales normas hayan sido aplicados a períodos distintos. En tal virtud y debido a la naturaleza de los registros contables, no nos fue factible satisfacernos sobre la razonabilidad de los ajustes realizados a los estados financieros iniciales bajo Normas Internacionales de Información Financiera y de los posibles efectos en las utilidades retenidas y en el estado de resultado integral del año, así como de su revelación en las notas a los estados financieros adjuntos.

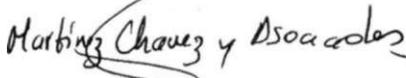
### **Opinión**

En nuestra opinión, excepto por los posibles efectos de los asuntos descritos en el párrafo de bases para calificar la opinión, los referidos estados financieros, presentan razonablemente, en todos los aspectos materiales, la posición financiera de Industrial Instrumentation Inc. al 31 de diciembre del 2011, el resultado de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

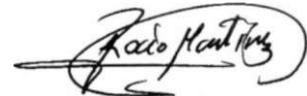
### **Asuntos de énfasis**

Sin calificar nuestra opinión, informamos lo siguiente:

Tal como se explica con más detalle en la Nota 3, los estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre del 2011 son los primeros que la Sucursal ha preparado aplicando NIIF. Con fines comparativos, dichos estados financieros incluyen cifras correspondientes al año terminado el 31 de diciembre del 2010 y saldos del estado de situación financiera al 1 de enero del 2010 (fecha de transición), los que han sido ajustados conforme a las NIIF vigentes al 31 de diciembre del 2011. Las cifras que se presentan con fines comparativos, ajustadas conforme a NIIF, surgen de los estados financieros correspondientes a los años terminados el 31 de diciembre del 2010 y 2009 preparados de acuerdo con las normas contables vigentes en aquel momento, sobre los que se emitieron informes de auditoría con una opinión con salvedades, el 1 de marzo del 2011 y 27 de febrero del 2010, respectivamente. Los efectos más significativos de la adopción de las NIIF sobre la información financiera de la Sucursal se describen en la Nota 3.



Quito, abril 30, 2012  
Registro No. 649



Rocío Martínez  
Licencia No. 26171

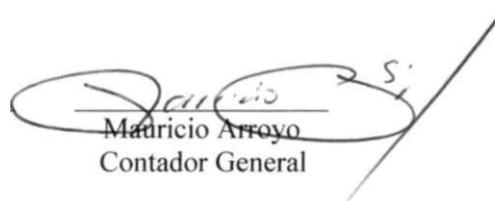
**INDUSTRIAL INSTRUMENTATION INC**

**ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011**

<b>ACTIVOS</b>	<b>Notas</b>	<b>Diciembre 31, 2011</b>	<b>Diciembre 31, 2010</b>	<b>Enero 1, 2010</b>
		<b>(en miles de U.S. dólares)</b>		
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>				
Caja y bancos		16	43	22
Inversiones temporales	5	552	40	40
Cuentas comerciales por cobrar	6	704	348	562
Inventarios	7	269	191	314
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	8	694	563	359
Total activos corrientes		2,235	1,185	1,297
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES:</b>				
Propiedad, planta y equipo	9	938	171	186
Otros activos				1
Total activos no corrientes		938	171	187
<b>TOTAL</b>		<b>3.173</b>	<b>1,356</b>	<b>1,484</b>
<b>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS DIRECTORES</b>				
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>				
Vencimientos corrientes de obligaciones a largo plazo	10	568	21	
Cuentas comerciales por pagar		155	297	212
Participación a trabajadores por pagar	12	14	8	7
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	13	447	20	37
Total pasivos corrientes		1,184	346	256
Obligaciones a largo plazo y pasivos no corrientes	10	1,509	678	941
Total pasivos		2,693	1,024	1,197
<b>PATRIMONIO:</b>				
Capital asignado	13	102	102	102
Reserva legal		46	46	260
Utilidades retenidas		487	339	80
Efectos por adopción NIFF		(155)	(155)	(155)
Total patrimonio		480	332	287
<b>TOTAL</b>		<b>3.173</b>	<b>1,356</b>	<b>1,484</b>

Ver notas a los estados financieros

Iván Alvarez  
Gerente General

  
Mauricio Arroyo  
Contador General

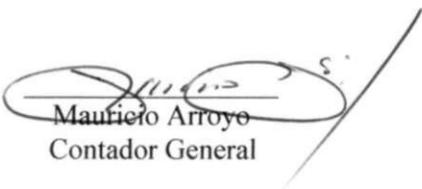
## INDUSTRIAL INSTRUMENTATION INC.

### ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011

	<u>Notas</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
		(en miles de U.S. dólares)	
VENTAS NETAS		2,015	1,378
COSTO DE VENTAS		<u>1.627</u>	<u>1.045</u>
MARGEN BRUTO		388	333
GASTOS DE ADMINISTRACIÓN		<u>293</u>	<u>10</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		95	323
OTROS INGRESOS (GASTOS):			
Gastos financieros		(73)	(4)
Otros ingresos, neto		<u>72</u>	
Total		<u>III</u>	<u>4</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIÓN A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		<u>94</u>	<u>319</u>
MENOS:			
Participación a trabajadores	11	14	8
Impuesto a la renta	12	<u>J5</u>	<u>II</u>
Total		<u>39</u>	<u>J 9</u>
TOTAL RESULTADO INTEGRAL DEL AÑO		55	300

Ver notas a los estados financieros

\_\_\_\_\_  
Iván Alvarez  
Gerente General

  
Mauricio Arroyo  
Contador General

## INDUSTRIAL INSTRUMENTATION Tiur

### ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO PPAEL\_ ANOTJRMIA^

D E L 2 0 1 1

	Capital <u>Asignado</u>	Reserva <i>Lea</i> \	Resultados <u>acumulados</u>	Efectos por Adopción <u>NIIFS</u>	Total
			... (en miles de U.S. dólares)...		
Saldos al 1 de enero de 2010	102	260	80	(155)	287
Restitución aportes futuras capitalizaciones		(214)			(214)
Ajuste con resultados acumulados			(40)		(40)
Resultado integral del año			299		299
Saldos al 31 de diciembre de 2010	102	46	339	(155)	332
Ajustes con avalúo de perito en propiedades y equipos			93		93
Resultado integral del año			<u>55</u>		<u>55</u>
Saldos al 31 de diciembre de 2011	102	<i>A6</i>	<i>MI7</i>	055J	AM

Ver notas a los estados financieros

Iván Alvarez  
Gerente General

  
Mauricio Arroyo  
Contador General

## **INDUSTRIAL INSTRUMENTATION INC.**

### **ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2011**

	<b><u>2011</u></b>	<b><u>2010</u></b>
	<b>(en miles de U.S. dólares)</b>	
<b>FLUJOS DE EFECTIVO DE (EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
Efectivo recibido de clientes	1,042	1,592
Efectivo pagado a proveedores	(1,804)	(1,063)
Intereses pagados	(73)	(4)
Otros ingresos	689	(40)
Participación trabajadores	(8)	(7)
Impuestos	<u>(25)</u>	
Flujo neto de efectivo proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>(179)</u>	<u>478</u>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Adiciones propiedad, planta y equipo	(689)	
Incremento en inversiones a corto plazo	<u>(512)</u>	
Flujo neto de efectivo utilizado en actividades de inversión	<u>(1,201)</u>	
<b>FLUJOS DE EFECTIVO EN (DE) ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>		
Obligaciones a largo plazo, neto	1,353	(243)
Devolución aportes futuras capitalizaciones		<u>(214)</u>
Flujo neto de efectivo proveniente de (utilizado en) actividades de financiamiento	<u>1,353</u>	<u>(457)</u>
<b>EFFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO</b>		
Incremento (disminución) neto en efectivo y equivalentes de efectivo	(27)	21
Saldos al comienzo del año	<u>43</u>	<u>22</u>
<b>SALDOS AL FIN DEL AÑO</b>	<b>16</b>	<b>43</b>

(Continúa...)

## **INDUSTRIAL INSTRUMENTATION INC**

### **ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO (Continuación...) POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2011**

	<b><u>2011</u></b>	<b><u>2010</u></b>
	<b>(en miles de U.S. dólares)</b>	
<b>CONCILIACIÓN DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN ) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>		
Utilidad Neta	80	300
Depreciación propiedad planta y equipo	16	15
Otros gastos a utilidades retenidas		(40)
Cambios en activos y pasivos		
Cuentas por cobrar	(356)	214
Inventarios	(79)	123
Otras cuentas por cobrar	(156)	(203)
Cuentas por pagar	(142)	85
Otras cuentas por pagar	463	(28)
Participación a trabajadores	6	1
Impuesto a la renta corriente	(11)	11
<b>EFFECTIVO NETO DE EFECTIVO PROVEVIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>	<b>(179)</b>	<b>478</b>

Ver notas a los estados financieros

Iván Alvarez  
Gerente General

  
Máwicio Atroyo  
Contador General

## **INDUSTRIAL INSTRUMENTATION INC**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2011**

#### **1. OPERACIONES**

Industrial Instrumentation Inc. fue constituida en la República de Panamá el 21 de agosto del 1959. Su objeto social es la ingeniería, diseño, manufactura, compra - venta, arrendamiento y distribución de maquinarias, dispositivos, instrumentos, productos, materiales y accesorios. Con fecha 25 de febrero del 2002, la Matriz estableció su sucursal en la república del Ecuador, la cual operara en concordancia a los estatutos de la Matriz.

#### **2. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

##### *2.1 Declaración de cumplimiento*

Los estados financieros han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Los estados de situación financiera de acuerdo a NIIF al 31 de diciembre del 2010 y el estado de situación financiera de apertura al 1 de enero del 2010, han sido preparados exclusivamente para ser utilizados por la administración de la Sucursal como parte del proceso de conversión a NIIF para el año terminado el 31 de diciembre del 2011.

Los estados financieros de Industrial Instrumental Inc. al 31 de diciembre del 2010 y 2009, los cuales fueron emitidos por la Sucursal con fechas julio del 2011 y septiembre del 2010, respectivamente, fueron preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, los cuales fueron considerados como los principios de contabilidad previos (PCGA anteriores), tal como se define en la NIIF 1 *Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera*, para la preparación de los estados de situación financiera de acuerdo a NIIF al 1 de enero y al 31 de diciembre del 2010. Los PCGA anteriores difieren en ciertos aspectos de las NIIF.

La preparación de los presentes estados financieros en conformidad con NIIF requiere que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales. El detalle de las estimaciones y juicios contables críticos se detallan en la Nota 4.

La moneda oficial del Ecuador es el U.S. dólar, por lo tanto, la Contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros . Tal como lo requiere la NIIF 1, estas políticas han sido

definidas en función de las NIIF vigentes al 31 de diciembre del 2010, aplicadas de manera uniforme a todos los períodos que se presentan.

### ***Bases de preparación***

Los estados financieros de Industrial Instrumentaron Inc. comprenden los estados de situación financiera al 1 de enero del 2010 (fecha de transición), 31 de diciembre del 2010 y 31 de diciembre del 2011, los estados de resultado integral, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010. Estos estados financieros han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

### ***Efectivo y equivalentes de efectivo***

El efectivo y equivalentes de efectivo incluye aquellos activos financieros líquidos, depósitos o inversiones financieras líquidas, que se pueden transformar rápidamente en efectivo en un plazo inferior a tres meses y sobregiros bancarios. Los sobregiros bancarios son presentados como pasivos corrientes en el estado de situación financiera.

### ***Cuentas comerciales por cobrar***

Las cuentas comerciales por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo.

Después del reconocimiento inicial, a valor razonable, se miden al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva, menos cualquier deterioro. El ingreso por intereses (incluyendo los intereses implícitos) se reconocen como ingresos de inversiones y se calculan utilizando la tasa de interés efectiva, excepto para las cuentas por cobrar a corto plazo cuando el reconocimiento del interés resultare inmaterial. El período de crédito promedio sobre la venta de bienes es de 30 días.

Las cuentas comerciales por cobrar incluyen una provisión para reducir su valor al de probable realización. Dicha provisión se constituye en función de un análisis de la probabilidad de recuperación de las cuentas.

Las cuentas comerciales por cobrar y otras cuentas por cobrar se clasifican en activos corrientes, excepto los vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del estado de situación financiera, que se clasifican como activos no corrientes.

### ***Inventarios***

Los inventarios son presentados al costo de adquisición o valor neto realizable, el menor. Son valuados con el método del costo promedio ponderado. El valor neto realizable representa el precio de venta estimado menos todos los costos de terminación y los costos necesarios para la venta.

## ***Propiedades, planta y equipo***

### ***2.6.1 Medición en el momento del reconocimiento***

Las partidas de propiedades, planta y equipo se medirán inicialmente por su costo.

El costo de propiedades, planta y equipo comprende su precio de adquisición más todos los costos directamente relacionados con la ubicación del activo, su puesta en condiciones de funcionamiento según lo previsto por la gerencia y la estimación inicial de cualquier costo de desmantelamiento y retiro del elemento o de rehabilitación de la ubicación del activo.

Adicionalmente, se considerará como costo de las partidas de propiedades, planta y equipo, los costos por préstamos de la financiación directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos que requieren de un período de tiempo sustancial antes de estar listos para su uso o venta.

### ***2.6.2 Medición posterior al reconocimiento: modelo del costo***

Después del reconocimiento inicial, las propiedades, planta y equipo son registradas al costo menos la depreciación acumulada y el importe acumulado de las pérdidas de deterioro de valor.

Los gastos de reparaciones y mantenimientos se imputan a resultados en el período en que se producen. Cabe señalar, que algunas partidas de propiedades, planta y equipo de la Sucursal, requieren revisiones periódicas. En este sentido, las partes objeto de sustitución son reconocidas separadamente del resto del activo y con un nivel de disgregación que permite depreciarlos en el período que medie entre la actual y hasta la siguiente reparación.

### ***2.6.3 Método de depreciación y vidas útiles***

El costo o valor revaluado de propiedades, planta y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta. La vida útil estimada, valor residual y método de depreciación son revisados al final de cada año, siendo el efecto de cualquier cambio en el estimado registrado sobre una base prospectiva.

A continuación se presentan las principales partidas de propiedades, planta y equipo y las vidas útiles usadas en el cálculo de la depreciación:

<u>ítem</u>	<u>Vida útil (en años)</u>
Vehículos	6 - 8
Muebles y enseres y equipos de oficina	12
Equipos de computación	5 - 7
Maquinarias y equipos	12 - 15

#### **2.6.4 Retiro o venta de propiedades, planta y equipo**

La utilidad o pérdida que surja del retiro o venta de una partida de propiedades, planta y equipo es calculada como la diferencia entre el precio de venta y el valor en libros del activo y reconocida en resultados.

#### **2.7 Costos por préstamos**

Los costos por préstamos atribuidos directamente a la adquisición, construcción o producción de activos calificados, los cuales constituyen activos que requieren de un período de tiempo sustancial para su uso o venta, son sumados al costo de estos activos hasta el momento en que estén listos para su uso o venta.

El ingreso por intereses de las inversiones temporales en préstamos específicos pendientes para ser consumidos en activos calificados es deducido de los costos por préstamos aptos para su capitalización.

Todos los otros costos por préstamos son reconocidos en resultados durante el período en que se incurren.

#### **2.8 Préstamos**

Representan pasivos financieros que se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos de la transacción incurridos. Estos préstamos se registran subsecuentemente a su costo amortizado; cualquier diferencia entre los fondos recibidos (neto de los costos de transacción) y el valor de redención se reconoce en el estado de resultados durante el período del préstamo usando el método de interés efectivo.

Los préstamos se clasifican como pasivo corriente a menos que la Sucursal tenga derecho incondicional de diferir el pago de la obligación por lo menos 12 meses después de la fecha del estado de situación financiera.

#### **2.9 Cuentas comerciales por pagar**

Las cuentas comerciales por pagar y son pasivos financieros, no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo.

Después del reconocimiento inicial, a valor razonable, se miden al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva, menos cualquier deterioro. El gasto por intereses (incluyendo los intereses implícitos) se reconocen como costos financieros y se calculan utilizando la tasa de interés efectiva, excepto para las cuentas por pagar a corto plazo cuando el reconocimiento del interés resultare inmaterial. El período de crédito promedio para la compra de ciertos bienes es de 30 días.

La Sucursal tiene implementadas políticas de manejo de riesgo financiero para asegurar que todas las cuentas por pagar se paguen de conformidad con los términos crediticios preacordados.

Las cuentas comerciales por pagar y otras cuentas por pagar se clasifican en pasivos corrientes, excepto los vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del estado de situación financiera, que se clasifican como pasivos no corrientes.

## **10 Impuestos**

El gasto por impuesto a la renta representa la suma del impuesto a la renta por pagar corriente y el impuesto diferido.

### **2.10.1 Impuesto corriente**

El impuesto por pagar corriente se basa en la utilidad gravable (tributaria) registrada durante el año. La utilidad gravable difiere de la utilidad contable, debido a las partidas de ingresos o gastos imponderables o deducibles y partidas que nunca son gravables o deducibles. El pasivo de la Sucursal por concepto del impuesto corriente se calcula utilizando las tasas fiscales aprobadas al final de cada período.

### **2.10.2 Impuestos diferidos**

El impuesto diferido se reconoce sobre las diferencias temporarias entre el valor en libros de los activos y pasivos incluidos en los estados financieros y las bases fiscales correspondientes utilizadas para determinar la utilidad gravable. El pasivo por impuesto diferido se reconoce generalmente para todas las diferencias temporarias imponderables. Se reconocerá un activo por impuestos diferidos, por causa de todas las diferencias temporarias deducibles, en la medida en que resulte probable que la Sucursal disponga de utilidades gravables futuras contra las que se podría cargar esas diferencias temporarias deducibles.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos deben medirse empleando las tasas fiscales que se espera sean de aplicación en el período en el que el activo se realice o el pasivo se cancele.

El impuesto diferido, correspondiente a cambios en la tasa de impuestos o en la normativa tributaria, la reestimación de la recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos o en la forma esperada de recuperar el valor en libros de un activo, se reconoce en el resultado del período, excepto en la medida en que se relacione con partidas previamente reconocidas fuera de los resultados del período.

La Sucursal debe compensar activos por impuestos diferidos con pasivos por impuestos diferidos si, y sólo si tiene reconocido legalmente el derecho de compensar, frente a la autoridad fiscal, los importes reconocidos en esas partidas; y los activos por impuestos diferidos y los pasivos por impuestos diferidos se derivan del impuesto a la renta y la Sucursal tiene la intención de liquidar sus activos y pasivos como netos.

### **2.10.3 Impuestos corrientes y diferidos**

Los impuestos corrientes y diferidos, deberán reconocerse como ingreso o gasto, y ser incluidos en el resultado, excepto en la medida en que hayan surgido de una

transacción o suceso que se reconoce fuera del resultado, ya sea en otro resultado integral o directamente en el patrimonio, en cuyo caso el impuesto también se reconoce fuera del resultado; o cuando surgen del registro inicial de una combinación de negocios.

## **2.11 Provisiones**

Las provisiones se reconocen cuando la Sucursal tiene una obligación presente (ya sea legal o implícita) como resultado de un suceso pasado, es probable que la Sucursal tenga que desprenderse de recursos que incorporen beneficios económicos, para cancelar la obligación, y puede hacerse una estimación fiable del importe de la obligación.

El importe reconocido como provisión debe ser la mejor estimación del desembolso necesario para cancelar la obligación presente, al final de cada período, teniendo en cuenta los riesgos y las incertidumbres correspondientes. Cuando se mide una provisión usando el flujo de efectivo estimado para cancelar la obligación presente, su valor en libros representa el valor presente de dicho flujo de efectivo.

Cuando se espera la recuperación de algunos o todos los beneficios económicos requeridos para cancelar una provisión, se reconoce una cuenta por cobrar como un activo si es virtualmente cierto que se recibirá el desembolso y el valor de la cuenta por cobrar puede ser medido con fiabilidad.

## **2.12 Reconocimiento de ingresos**

Los ingresos se calculan al valor razonable de la contraprestación cobrada o por cobrar, teniendo en cuenta el importe estimado de cualquier descuento, bonificación o rebaja comercial que la Sucursal pueda otorgar.

### **2.12.1 Prestación de servicios**

Los ingresos provenientes de contratos de servicios se reconocen por referencia al estado de terminación del contrato. El estado de terminación del contrato se determina de la siguiente manera:

Los honorarios por instalaciones se reconocen como ingresos de actividades ordinarias por referencia al estado de terminación de la instalación, determinado como la proporción del tiempo total estimado para instalar que haya transcurrido al finalizar cada período;

Los honorarios de servicio incluidos en el precio de los productos se reconocen por referencia a la proporción del costo total del servicio prestado para el producto vendido, considerando las tendencias históricas en el número de servicios realmente prestados sobre bienes vendidos en el pasado; y,

### **2.12.2 Ingresos por intereses**

Los ingresos por intereses son registrados sobre una base de tiempo, con referencia al capital pendiente y a la tasa de interés efectiva aplicable, la cual es la tasa de

descuento que iguala exactamente los flujos de efectivo por cobrar o por pagar estimados a lo largo de la vida esperada del instrumento financiero con el valor neto en libros del activo o pasivo financiero sobre el reconocimiento inicial.

### **2.13 *Cosíos y Gastos***

Los costos y gastos se registran al costo histórico. Los costos y gastos se reconocen a medida que son incurridos, independientemente de la fecha en que se haya realizado el pago, y se registran en el período más cercano en el que se conocen.

### **2.14 *Compensación de saldos y transacciones***

Como norma general en los estados financieros no se compensan los activos y pasivos, tampoco los ingresos y gastos, salvo aquellos casos en los que la compensación sea requerida o permitida por alguna norma y esta presentación sea el reflejo de la esencia de la transacción.

Los ingresos y gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por una norma legal, contemplan la posibilidad de compensación y la Sucursal tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en resultados.

### **2.15 *Activos financieros***

Todos los activos financieros se reconocen y dan de baja a la fecha de negociación cuando se observe la presencia de una compra o venta de un activo financiero bajo un contrato cuyas condiciones requieren la entrega del activo durante un período que generalmente está regulado por el mercado correspondiente, y son medidos inicialmente al valor razonable, más los costos de la transacción, excepto por aquellos activos financieros clasificados al valor razonable con cambios en resultados, los cuales son inicialmente medidos al valor razonable y cuyos costos de la transacción se reconocen en resultados.

Todos los activos financieros reconocidos son posteriormente medidos en su totalidad al costo amortizado o al valor razonable.

La Sucursal clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías a valor razonable con cambios en resultados, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, préstamos y cuentas por cobrar y activos financieros disponibles para la venta. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los instrumentos financieros. La administración determina la clasificación de sus instrumentos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

#### **2.15.1 *Activos financieros al valor razonable con cambios en resultados***

Los activos financieros al valor razonable con cambios en los resultados son instrumentos financieros mantenidos para negociar o designados a valor razonable en el reconocimiento inicial por la Administración de la Sucursal.

Un instrumento financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo o en el reconocimiento inicial forman parte de un portafolio de idénticos instrumentos financieros que la Sucursal administra en forma conjunta y que ha tenido un patrón reciente de toma de beneficios en el corto plazo.

Los instrumentos financieros designados a valor razonable con cambios en resultados en el reconocimiento inicial, son aquellos que son administrados y su desempeño evaluado en función del valor razonable de acuerdo con una estrategia de inversión que la Sucursal ha documentado y la información de esos instrumentos financieros es evaluada por la administración de la Sucursal en función del valor razonable de forma conjunta con otra información relevante.

Los instrumentos de esta categoría se clasifican como activos corrientes y los cambios en su valor razonable se registran en resultados.

#### **2.15.2 *Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento***

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración de la Sucursal tiene la intención y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Si la Sucursal vendiese un importe significativo de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta.

Estos activos financieros son medidos inicialmente al valor razonable más los costos de transacción. Posteriormente, son medidos al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva menos cualquier deterioro, reconociendo los ingresos por intereses sobre una base de acumulación efectiva en los ingresos por inversiones.

Estos activos financieros se clasifican en activos no corrientes, excepto aquellos con vencimientos originales inferiores a 12 meses a partir de la fecha del estado de situación financiera, que se clasifican como activos corrientes.

#### **2.15.3 *Préstamos y cuentas por cobrar***

Los préstamos y cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo. Se clasifican en activos corrientes, excepto los vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del estado de situación financiera, que se clasifican como activos no corrientes.

#### **2.15.4 *Activos financieros disponibles para la venta***

Los activos financieros disponibles para la venta son activos no derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de otras categorías.

Estos activos se miden inicialmente al valor razonable más los costos de la transacción. Posteriormente se miden al valor razonable y las ganancias y pérdidas de los cambios en el valor razonable son reconocidos en otro resultado integral y acumulado en la reserva de revaluación de inversiones. Al momento de disponer

del activo, la ganancia o pérdida previamente acumulada en la reserva de revaluación de inversiones es reclasificada a resultados del periodo.

Se incluyen en activos no corrientes a menos que la administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del estado de situación financiera.

## **2.16 Pasivos financieros e instrumentos de patrimonio emitidos por la Sucursal**

Los instrumentos de deuda y patrimonio son clasificados como pasivos financieros o como patrimonio de conformidad con la sustancia del acuerdo contractual.

### **2.16.1 Pasivos financieros**

Los instrumentos financieros se clasifican como pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados o como pasivos financieros medidos al costo amortizado.

Los pasivos financieros se clasifican como pasivos corrientes a menos que la Sucursal tenga un derecho incondicional a diferir su liquidación durante al menos 12 meses después de la fecha del estado de situación financiera.

### **2.16.2 Pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados**

Los pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados son pasivos financieros que se clasifican como mantenidos para negociar al momento del reconocimiento inicial. Cualquier ganancia o pérdida surgida de la remediación del valor razonable se reconoce en el estado de resultados.

### **2.16.3 Pasivos financieros medidos al costo amortizado**

Los pasivos financieros se reconocen inicialmente a su costo, neto de los costos que se hayan incurrido en la transacción. Posteriormente, se miden a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (neto de los costos necesarios para su obtención) y el valor del reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida del acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

## **ADOPCIÓN POR PRIMERA VEZ DE LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA (NIIF)**

La Superintendencia de Compañías estableció mediante Resolución No. 06.Q.ICI.004 del 21 de agosto del 2006, la adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) y su aplicación obligatoria por parte de las compañías y entidades sujetas a su control y vigilancia, a partir del 1 de enero de 2009, la cual fue ratificada con la Resolución No. 06.Q.ICI.004 del 3 de julio del 2008. Adicionalmente, se estableció el cumplimiento de un cronograma de aplicación según lo dispuesto en la Resolución No. 08.G.DSC.010 del 20 de noviembre del 2008. La Sucursal está obligada a presentar sus estados financieros de acuerdo con NIIF a partir del 1 de enero de 2010.

Conforme a esta Resolución, hasta el 31 de diciembre del 2010, la Sucursal preparó sus estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador. Desde el 1 de enero del 2011, los estados financieros de la Sucursal son preparados de acuerdo a NIIF.

De acuerdo a lo antes indicado, la Sucursal definió como su período de transición a las NIIF el año 2010, estableciendo como fecha para la medición de los efectos de primera aplicación el 1 de enero del 2010.

La aplicación de las NIIF supone, con respecto a los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador que se encontraban vigentes al momento de prepararse los estados financieros correspondientes al año 2010:

Cambios en las políticas contables, criterios de medición y forma de presentación de los estados financieros

La incorporación de un nuevo estado financiero, el estado de resultado integral

Un incremento significativo de la información incluida en las notas a los estados financieros

Para la preparación de los presentes estados financieros, se han aplicado algunas excepciones obligatorias y exenciones optativas a la aplicación retroactiva de las NIIF que se establece en la NIIF 1.

### 3.1.1 Conciliación del Patrimonio neto al 1 de enero y al 31 de diciembre del 2010

	Diciembre 31, <u>2010</u>	Enero 1, <u>2010</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Patrimonio de acuerdo a PCGA anteriores informado previamente	222	442
<i>Ajustes por la conversión a NIIF:</i>		
Costo atribuido de propiedades, planta y equipo (1)	110	(86)
	i.	
Eliminación de activos intangibles que no se reconocen como tal(2)		<u>(69)</u>
Patrimonio de acuerdo a NIIF	<u>332</u>	<u>287</u>

#### a) Con efectos patrimoniales

- (1) **Costo atribuido de propiedades, planta y equipo:** Para la aplicación de las NIIF se ha definido que los saldos al 1 de enero de 2010 se registren a su valor razonable y por tal razón se realizó un avalúo de maquinarias y equipos y vehículos. Tal procedimiento fue efectuado por profesionales expertos independientes. Al 1 de enero del 2010 los efectos de la revaluación generaron una disminución en los saldos de propiedades, planta y equipo de US\$86 mil y al 31 de diciembre del 2010 un incremento de US\$110 mil.
- (2) **Eliminación de activos intangibles que no se reconocen como tai.** Según las NIIF, los gastos preoperacionales deben reconocerse en el período en que se incurren y no pueden ser activados. Al 1 de enero del 2010, la Sucursal mantenía gastos

preoperacionales activos por un monto de US\$69 mil que fueron registrados como una disminución de otros activos y del patrimonio.

### 3.1.2

#### *Conciliación del Resultado Integral por el año terminado el 31 de diciembre del 2010*

	2010
Resultado de acuerdo a PCGA anteriores informado previamente	34
<i>Ajustes por la conversión aNIIF:</i>	
Ajuste al gasto depreciación de propiedades, planta y equipo (1)	197
Reversión de eliminación de activos intangibles (2)	<b>69</b>
Resultado integral de acuerdo aNIIF	<b>3J0</b>

#### a) Con efectos en resultados

- (1) *Ajuste al gasto por depreciación de propiedades, planta y equipo:* La Sucursal aplicó el método respecto al costo atribuido y efectuó la revisión de vidas útiles económicas y valores residuales para el cálculo de la depreciación, los efectos resultantes de introducir ambos conceptos generó un mayor cargo a resultados por concepto de depreciación por US\$197 mil.
- (2) *Eliminación de la amortización de activos intangibles:* Debido a que algunos costos mantenidos como activos intangibles bajo PCGA anteriores fueron dados de baja en los estados financieros bajo NIIF, la Sucursal reversó de los resultados del año 2010, US\$69 mil correspondientes al valor de activos intangibles, ya que correspondían a años anteriores.

#### 3.1.3 *Ajustes significativos en el estado de flujos de efectivo por el año terminado el 31 de diciembre del 2010:*

No existen otras diferencias significativas entre el estado de flujos de efectivo presentado según las NIIF y el presentado según los PCGA anteriores.

## **ESTIMACIONES Y JUICIOS CONTABLES CRÍTICOS**

En la aplicación de las políticas contables de la Compañía, las cuales se describen en la Nota 2, la administración debe hacer juicios, estimados y presunciones sobre los importes en libros de los activos y pasivos que aparentemente no provienen de otras fuentes. Las estimaciones y juicios asociados se basan en la experiencia histórica y otros factores que se consideran como relevantes. Los resultados reales podrían diferir de dichos estimados.

Las estimaciones y juicios subyacentes se revisan sobre una base regular. Las revisiones a las estimaciones contables se reconocen en el período de la revisión y períodos futuros si la revisión afecta tanto al período actual como a períodos subsecuentes.

A continuación se presentan las estimaciones y juicios contables críticos que la administración de la Sucursal ha utilizado en el proceso de aplicación de los criterios contables:

#### 4.1 *Vida útil de propiedades, planta y equipo*

La Sucursal revisa la vida útil estimada de propiedades, planta y equipo al final de cada período anual. Durante el año 2010, la administración determinó que la vida útil de ciertos componentes de las maquinarias y equipos y vehículos debería ser reducida o incrementada debido a desarrollos tecnológicos.

El efecto financiero de esta revisión, asumiendo que los activos se mantienen hasta el final de su vida útil estimada, es la disminución en el gasto de depreciación en el período actual por US\$4 mil.

### 5. INVERSIONES TEMPORALES

Al 31 de diciembre del 2011 constituyen certificados de depósito en instituciones financieras locales con vencimientos hasta noviembre del 2012 (marzo del 2011 en el año 2010) que devengan tasas de interés efectivas que fluctúan entre el 6.40% (3.6% anual en el año 2010).

### 6. CUENTAS COMERCIALES POR COBRAR

Un resumen de cuentas comerciales por cobrar y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	Enero 1,
	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Cuentas por cobrar comerciales:		
Clientes locales	708	568
Provisión para cuentas dudosas	<u>—14)</u>	<u>—16)</u>
Total	<u>704</u>	<u>562</u>

### 7. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31,...	Enero 1,
	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Suministros y materiales	265	89
Repuestos y herramientas	4	29
Otros		<u>196</u>
Total	<u>269</u>	<u>314</u>

## 8. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...		Enero 1,
	2011	2010	2010
	(en miles de U.S. dólares)		
Anticipos Proveedores	295	70	132
Cuentas por cobrar Proteas	107	493	
Cuentas por cobrar Instrumental Honduras	82		
Cuentas por cobrar Instrumental Costa Rica	79		
Otras cuentas por cobrar			
IVA retenido clientes	62		
Crédito tributario de IVA	36		107
Crédito tributario de Impuesto a la renta	7		103
Otras cuentas por cobrar	<u>26</u>		<u>17</u>
Total	694	<u>563</u>	359

## PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO

Un resumen de propiedad, planta y equipo es como sigue:

	... Diciembre 31,...		Enero 1
	2011	2010	2010
	(en miles de U.S. dólares)		
Costo	968	186	186
Depreciación acumulada y deterioro	<b>(30)</b>	<b>£15)</b>	
Total	938	171	186
<i>Clasificación:</i>			
Terrenos	400		
Propiedades en construcción	382		
Maquinaria y equipo	143	143	143
Vehículos		<b><i>Al</i></b>	<u>43</u>
Total	<b><i>m</i></b>	186	<b><i>m</i></b>

## 10. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Un resumen de obligaciones a largo plazo es como sigue:

... Diciembre 31, ...  
2011                      2010  
(en miles de U.S. dólares)

Obligaciones por pagar a socios sin vencimientos e interés nominal definidos	847	678
Obligaciones por pagar a una institución financiera local con vencimientos hasta marzo del 2018 e interés nominal anual promedio del 9.02%	716	
Obligaciones por pagar a un banco local con vencimientos hasta mayo del 2012 e interés nominal anual promedio del 10.56%	374	21
Obligaciones por pagar a un banco local con vencimientos hasta abril del 2012 e interés nominal anual promedio del 8.9%	<u>140</u>	
	2,077	699
Vencimientos corrientes de obligaciones a largo plazo	<u>(568)</u>	<u>(21)</u>
Total	1.509	678

Los vencimientos futuros de las obligaciones a largo plazo son como sigue:

<b>Años</b>	2011	2010
	(en miles de U.S. dólares)	
2013	175	
2014	135	
2015	108	
2016	108	
2017	108	
2018	28	
Sin vencimiento definido	847	<u>678</u>
Total	<u>1.509</u>	<u>678</u>

## 1. PARTICIPACIÓN A EMPLEADOS

De conformidad con disposiciones legales, los empleados tienen derecho a participar en las utilidades de la empresa en un 15% aplicable a las utilidades líquidas. Los movimientos de la provisión para participación a empleados fueron como sigue:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	8	
Provisión del año	14	8
Pagos efectuados	<u>CS</u>	
Saldos al fin del año	<b>JA</b>	<b>Jk</b>

## 12. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula para este año en un 24% (25% en el año 2010) sobre las utilidades sujetas a distribución y del 14% (15% en el año 2010) sobre las utilidades sujetas a capitalización. A partir del año 2010, los dividendos distribuidos a favor de accionistas personas naturales residentes en el Ecuador y de sociedades domiciliadas en paraísos fiscales, o en jurisdicciones de menor imposición, se encuentran gravados para efectos del impuesto a la renta. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a trabajadores	\$0	45
Gastos no deducibles	<u>24</u>	
Utilidad gravable	104	45
Impuesto a la renta cargado a resultados	25	j±
Anticipo calculado (l)	12	0

(l) A partir del año 2010, se debe considerar como impuesto a la renta mínimo el valor del anticipo calculado, el cual resulta de la suma matemática del 0.4% del activo, 0.2% del patrimonio, 0.4% de ingresos gravados y 0.2% de costos y gastos deducibles.

Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	11	
Provisión del año	25	11
Pagos efectuados	(25)	<u>(11)</u>
Saldos al fin del año	=	

Las declaraciones de impuestos hasta la presente fecha no han sido fiscalizadas por el Servicio de Rentas Internas y de acuerdo con la legislación vigente en el Ecuador son susceptibles de ser fiscalizadas las declaraciones del 2008 al 2011.

Aspectos Tributarios del Código Orgánico de la Producción - Con fecha diciembre 29 de 2010 se promulgó en el Suplemento del Registro Oficial No. 351 el Código Orgánico de la Producción, Comercio e Inversiones, el mismo que incluye entre otros aspectos tributarios el siguiente:

La reducción progresiva en tres puntos porcentuales en la tarifa de impuesto a la renta para sociedades, así tenemos: 24% para el año 2011, 23 % para el año 2012 y 22% a partir del año 2013.

### 13. GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	Enero 1,
	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Anticipo de clientes	276	
Sobregiros bancarios	122	
Retenciones por pagar	37	
Beneficios sociales por pagar	12	
Otras cuentas por pagar	20	37
Total	447	20

### 14. PATRIMONIO

Capital Asignado - El capital asignado de la sucursal al 31 de diciembre del 2011 corresponde a un capital asignado por un valor de US\$ 102 mil.

### 15. COMPROMISOS

Los compromisos más importantes de la Sucursal, al 31 de diciembre del 2011, se detallan a continuación:

Contrato de Construcción Corporación Nacional de Telecomunicaciones CNT E.P. - La Sucursal tiene celebrado un contrato de Obra Civil con Corporación Nacional de Telecomunicaciones CNT E.P., mediante el cual Instrumental se compromete a construir planta externa enlace Guayacanes - Vergeles - Maestro Pascuales.

Contrato de Instalación CNEL Regional Sucumbios- La Sucursal tiene celebrado un contrato de construcción con CNEL Regional Sucumbios, mediante el cual Instrumental se compromete la adquisición y montaje de estructuras metálicas y torres para línea de subtransmisión y subestimación Celso Castellanos.

Contrato de Construcción Consorcio Ecuatoriano de telecomunicaciones S.A. CONECEL - La Sucursal tiene celebrado un contrato de construcción con CONECEL., mediante el cual Instrumental se compromete a la construcción , instalación y/o mantenimiento de radio bases de

telefonía Móvil Celular y cualquier otro tipo de obras que sean asignadas a través de ordenes de trabajo.

Contrato con Huawei Technologies Co. Ltd. Sucursal Ecuador - La Sucursal tiene celebrado un contrato de construcción con Huawei Technologies Co. Ltd. Sucursal Ecuador., mediante el cual Instrumental se compromete a la prestación, provisión o venta de bienes y/o servicios que el proveedor realiza a favor de Huawei, de conformidad con cada una de las órdenes de compra que este ultimo emitía para el efecto.

## **16. HECHOS OCURRIDOS DESPUÉS DEL PERÍODO SOBRE EL QUE SE INFORMA**

Entre el 31 de diciembre del 2011 y la fecha de emisión de los estados financieros (abril 30 del 2012) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros adjuntos.